

大公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號九五第卷第廿第紙聞新) Tuesday 7 October 1969 (Vol. 31 No. 159 Page 1)

報費價目表

郵寄或派到	一律每月二元
每季六元	
半年十二元	
全年二十四元	
零售每份一毛	

年七〇九一於創報者華先之報日文中華大加
戶約特訊電報長之社訊通等社合，社聞新大加



北京廣播重申和解中蘇邊境立場

中共向蘇建議

北京談判邊界

【香港七日路透電】北京廣播今日重申中蘇邊境問題，中共已建議與蘇聯舉行談判，以謀解決中蘇邊境問題。

北京官方發表文告稱：中蘇邊境問題，應從和平與睦鄰友好關係出發，通過談判解決。兩國政府應在平等互利的基礎上，通過談判解決一切邊境問題。

文告指出：中蘇邊境問題，是兩國關係中的一個重要問題。兩國政府應在平等互利的基礎上，通過談判解決一切邊境問題。

傳中共在高山建築機場及潛艇基地

【香港美聯社電】據最近一項調查報告，中共已在高山地區，建築一個潛艇基地，及一個機場。該基地位於高山地區，建築一個潛艇基地，及一個機場。

調查報告指出：該基地位於高山地區，建築一個潛艇基地，及一個機場。該基地位於高山地區，建築一個潛艇基地，及一個機場。

傳匿臣與北越政府 秘密進行商討和平

【佛羅里達州，美聯社電】據此間外交界消息，北越政府與美國政府，正秘密進行商討和平。

消息指出：北越政府與美國政府，正秘密進行商討和平。消息指出：北越政府與美國政府，正秘密進行商討和平。

小麥出口國家會議 並未訂出最低價格

【布魯塞爾路透電】此間消息指出，小麥出口國家會議，並未訂出最低價格。

消息指出：小麥出口國家會議，並未訂出最低價格。消息指出：小麥出口國家會議，並未訂出最低價格。

希臘言論絕不自由 統制新聞實施新法

【雅典路透電】希臘政府今日宣佈，將實施統制新聞實施新法。

新法指出：希臘政府今日宣佈，將實施統制新聞實施新法。新法指出：希臘政府今日宣佈，將實施統制新聞實施新法。

魏道明向聯大演講政策指中共危害和平

【聯合國大會電】魏道明今日在聯合國大會演講，指中共危害和平。

魏道明指出：中共危害和平。魏道明指出：中共危害和平。

印尼改組三軍體制 全國警察另立部門

【新德里路透電】印度政府今日宣佈，將改組三軍體制，全國警察另立部門。

印度政府指出：將改組三軍體制，全國警察另立部門。印度政府指出：將改組三軍體制，全國警察另立部門。

意外長週末訪加京 中共使節或為間諜

【渥太華路透電】據此間外交界消息，中共使節此次訪加，可能為間諜。

消息指出：中共使節此次訪加，可能為間諜。消息指出：中共使節此次訪加，可能為間諜。

埃及游擊隊襲以守軍

【開羅路透電】埃及游擊隊今日襲擊以色列守軍。

埃及游擊隊指出：襲擊以色列守軍。埃及游擊隊指出：襲擊以色列守軍。

加承認中共對美無碍

【渥太華路透電】加拿大政府今日宣佈，承認中共對美國無碍。

加拿大政府指出：承認中共對美國無碍。加拿大政府指出：承認中共對美國無碍。

多城暗殺警員 當局大動員

【多倫多路透電】多倫多警方今日大動員，以調查暗殺警員案。

警方指出：大動員，以調查暗殺警員案。警方指出：大動員，以調查暗殺警員案。

兩艘面匪械劫油站 槍手并用掠款三百

【溫哥華路透電】兩艘面匪械劫油站，槍手并用掠款三百。

警方指出：兩艘面匪械劫油站，槍手并用掠款三百。警方指出：兩艘面匪械劫油站，槍手并用掠款三百。

丈夫弄槍不料走火 擊中太太慘哉玉殞

【多倫多路透電】一名男子今日在家庭爭執中，不慎走火，擊中其妻。

警方指出：不慎走火，擊中其妻。警方指出：不慎走火，擊中其妻。

沙士加加突降大雪 破紀錄花十六寸

【沙士加路透電】沙士加地區今日突降大雪，破紀錄花十六寸。

氣象局指出：突降大雪，破紀錄花十六寸。氣象局指出：突降大雪，破紀錄花十六寸。

神雕俠侶
金庸著
(〇九九)

第八十六回 慈恩和尚

單派一指之力，可不勝彈去郭芙手中那柄劍。她出指之際，早已盤算好了，左足一跨，已將郭芙的劍，同時玉簫出手，對準了郭芙的咽喉。郭芙被這一指，嚇得三魂七魄，都飛了出來。她只顧閃避，卻不顧及郭芙手中那柄劍，已直直地刺向郭芙的咽喉。郭芙被這一指，嚇得三魂七魄，都飛了出來。她只顧閃避，卻不顧及郭芙手中那柄劍，已直直地刺向郭芙的咽喉。郭芙被這一指，嚇得三魂七魄，都飛了出來。她只顧閃避，卻不顧及郭芙手中那柄劍，已直直地刺向郭芙的咽喉。

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

大幫登市
冬瓜仔
鮮蓮藕
鮮馬蹄
大肉生薑

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

新到
紅芋仔 鮮馬蹄
板芋仔 鮮粉葛
鮮蓮藕 鮮生薑

馬君寶
專上門修理各種洗衣機乾衣機電器
具政府牌照
電話八七九、式七八五
或三式五〇五七

廣珍
Kwong Ching Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514

經濟時菜
粥粉麵飯
各色點心
龍鳳禮餅
自磨沙粉
歡迎外賣
目錄印備 函索即奉

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

專配西藥
各種補丸
各種藥材
各種器具
各種藥品
各種藥材
各種器具
各種藥品

廣麵東
NITTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 5-8211

粗細炸麵
全蛋干麵
銀絲炒麵
淨麵

生割嫩鴨應市
B. C. GOOSE & DUCK FARMS
PORT KELLS, B.C.

昌記
承接泥水木工
裝修等大小工程
電話 六六五五

雲高華樓煙通公司
Vancouver Chimney Service
684-2837

專修大小商業樓房煙火工程。設計裝置及修理。忠誠服務。快捷可靠。
電話：八七五、〇三九
157 E. Broadway, Vancouver, B.C.

華強公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
電話 694-8821

專售及修理各種電器、承接大小電力工程、服務妥當、價格克己、保證滿意。

榮榮味臘製造廠
WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 254-7241 式五四七式四四

臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RE 8-3623

富劉
承接土木建築、油漆、水電工程、裝修、房屋買賣、租賃、地產經紀、代辦一切地產事務。
地址：溫哥華六六街

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU 4-1377

專理各種保險、實業生意買賣、商業區實業出賣、新舖位三間、座在繁盛商區、每月可收租壹千五百八十六元、各舖俱已賃出、兼有批約、每貨客生意平穩、入息可有把握、全價十四萬五千元、先交有意投資者請洽垂問林昌、定然詳細答覆。

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切銀行業務，竭誠服務僑胞，港九均設有分行，歡迎函詢委辦。

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
4341 GORDON ST. VANCOUVER, B.C.

經營一切銀行業務，竭誠服務僑胞，港九均設有分行，歡迎函詢委辦。

周愛權
精配各種眼鏡
U. K. CHOW OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 685-5938

吳國華辦事處
專治內外、眼、耳、鼻、喉、皮膚、婦科、小兒科、各種疑難雜症、中西醫結合、藥到病除、收費低廉、地址：溫哥華六六街

吳國華辦事處
專治內外、眼、耳、鼻、喉、皮膚、婦科、小兒科、各種疑難雜症、中西醫結合、藥到病除、收費低廉、地址：溫哥華六六街

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
4341 GORDON ST. VANCOUVER, B.C.

經營一切銀行業務，竭誠服務僑胞，港九均設有分行，歡迎函詢委辦。

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
4341 GORDON ST. VANCOUVER, B.C.

經營一切銀行業務，竭誠服務僑胞，港九均設有分行，歡迎函詢委辦。



痴心結

紅杜
「我打聽自己腹中，懷疑，看看我訪我的女客，是不知是那夜在街頭的神秘女性。」
當然，我想，這是百分之百的不可能。

第二天，恰巧是星期日，下午三點鐘，我從一碼頭過到旺角，跨出碼頭，看見巴士站各線的旅客很多，我跟著青山線的人，在後面車上，座位已滿了，我手攔住，直到巴士開行以後，我發現身後兩排座位以上，坐著一個穿制服的女人，靠窗口的座位，放著她的包包，於是我就走上前去，打攔住她，下車，移身讓入座，我發現她在那太陽鏡中間，鼻樑挺秀，嘴的神情，高傲，但我沒有多看，在車上，女人，總是太神秘了。

憑著車上，我發現窗上的玻璃，忽然我瞥一轉頭，發覺她在偷偷地瞟我，嘴角似乎含著笑，對都市中的女人，我有很多的看法，所以沒有興趣找她說話，她的眼睛，落在報上，我嗅到有一股優雅的香味，撲進我的鼻孔，約莫過了十分鐘，她突然說：

「你去搭別墅？」
「是的……」我一面回答，一面感到她這話有些奇怪。
她似在發問我的神情，又淺笑地問：「是赴朋友的約會？」
她沒有正面回答我，一手拿著報紙，仍低著頭，把眼睛望在報紙上，可是，那清麗柔美的聲音，給人一種幻覺，一種揭示，我沒有答他，問：

「小姐姓？」
「我姓劉，」他輕微地笑著說，「我知道劉姓是王姓。」
一陣興奮感襲上我的心頭，「汝可是劉益小姐？」我直覺地問。
他點頭，我反而愣住了，這個女人我並不認識呀！他為甚麼對我搭訕去呢？
「你感到奇怪，是嗎？」她留住我，似乎笑非笑的說，神情表現的滿不在乎。

癌是否絕症？

(王家駿) 查建伍

五、癌症能預防與治療嗎

他這方法，一直沿用了幾百年。我們知道，癌症的細胞不絕，於病變部分，同時還存在組織間隙，到其它地方。不僅如此，癌細胞還常隨著組織液一起迅速轉移，鄰近的淋巴中，停留在那裏，並繼續不斷地繁殖，如果只是將癌組織剷除，是不能解決問題的，也不久仍會有復發的可能。
「尼安迪氏的外科手術方法，沒有解決這問題，因此常有復發和後遺症的事例發生。這引起了許多醫學家的注意，都認為改良良的良藥。」
直到一八九九年，另一醫學家指出：「要根治癌，必須將癌性生長處，癌組織全部剷除，因為許多癌細胞，癌組織碎片，往往會散落在這些腺體裏，暫時隱伏，以後卻能在身體別的部分再行發生。」
這段話比過去進步了，指出了癌症外科手術後復發原因的癥結，也指出了外科手術的途徑。此後，外科手術起了很大的變化，在剷除癌外，外科手術時，不但擴大剷除癌的部位，有時連附近的器官也剷去。

香港

行金福賜天
TEL: 255-1000
144 CASTLE PEAK RD.
KOWLOON, HONG KONG
TEL: K-862504
BRANCH: 82, HO HO STREET
KOWLOON, HONG KONG
TEL: K-862561
信託換找，器玉飾金

利便里鄉為 務服胞僑為

行僑華 OVERSEA CHINESE CO.
144 CASTLE PEAK ROAD
KOWLOON, HONG KONG
TEL: K-865582
品補珍八，材藥草
梅霜味五鄉家製特

鋼琴調音每月十五元

本人任著名公司服務，須鋼琴調音者與
Tel: 474-5301 接洽電話 876-6301

雅慈油漆裝修公司

住家電話 八七六，式六式八，午間電話 式五四，壹四式三
房屋店舖油漆裝修，大小間格工程，司令執管，地台階磚，裱花紙，修理水漏當此，瓦面升補，經驗豐富，價格中平。地址：十壹街西舍六號

司公行和中 Chung Wo Hong Co.

Phone: 685-9812
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

獨家總代理
飛枝羣島著名特產
鮮明海參片，海參粒
浮炮大海參片
海參片有多種
香滑出者，色黃帶潤，大貨也
飛枝出者，色黑帶潤，上貨也
用者請認明商標購買

樓酒僑華 W. K. GARDENS

Tel. 681-6642

各式煲仔菜 各式和菜 日日供應
特價快餐
每位只收九毛五仙

商業樓宇 各種燕梳 新舊房屋 大小柏文

▲喜士定東街紅毛泥磚一連四間舖面十五年新
▲喜士定東街三百零三號舖面兩間現價三萬五千五百元(銀碼)
▲列治治四年新屋名貴大方士庫有游泳池及睡房四間四萬七千五百元(黃銀碼)
▲喜士定東街乃爾街西人舖主西德蘭裝修現現有總酒房若加裝修生意更旺好全價一萬三千二百元(銀碼)
▲喜士定東街近沙士大馬路新屋兩間現價三萬四千九百元(銀碼)
▲北亞街華英舖每月生意三萬七千元無競
▲喜士定東街九百零四號舖面四間舖面十五年新
▲喜士定東街九百零四號舖面四間舖面十五年新
▲喜士定東街九百零四號舖面四間舖面十五年新
▲喜士定東街九百零四號舖面四間舖面十五年新

司公業實打片 Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B.C.
李華英 325-3405 梁一強 325-1844 黃國強 277-5841 梁國武 325-3757

你的公債券 應被焚燬嗎?

你的大庫可有
其價值大矣
誠保險嗎? 最
穩固地方莫如
將你所有之貴
重物如公債票
燕梳紙及屋契
等故在滿地可
銀行之保險箱
每箱所費不過
十仙至其他貴重物品亦可存貯，新舊之
之廉平，請即與本行接洽，切勿遲遲，
以免後悔。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
FENDER & COLUMBIA STS.
BRANCH
經理 馬國材
由壹八零七年為加國各界人士服務

行發貨雜生萬廣 KWONG MAN SANG & CO.

238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032

新到
冬瓜仔 紅芽芋仔
鮮蓮藕 唐山生羌
鮮馬蹄 芒菓軟糖
白兔糖 天府花生
哮喘丸 李錦記咸蝦
白瓜子 胎盤糖衣片
黑瓜子 高陞豬仔籠餅
每逢星期式猪肉、牛肉、大減價，歡迎光顧。

光日袁 K. Y. DESIGN

1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656

裝修旅店 改造華麗 設計佈置 免費估價 屋宇圖則 大小工程 取價公平 僑胞光顧 一律歡迎

室茶海四 Shui Hsui Cafe

253 Keefer St., Vancouver, B.C.
電話：六八一，三七二

星期美點 羊城味道 經濟時菜 猶太價錢

JACK WONG

3106-45th Ave., VERNON, B.C.

本園合時 瓜菜出市
靚嫩蘿白 老身大毛瓜
老身白菜 靚白菜心
召菜白芥菜

華仁品食 WAH YAN CAFE

619 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.
電話：六八一，八〇一七

地址：哥倫六九號

樓翠玉 JADE PALACE

252 E. PENDER ST.
Tel: 694-3525

有香港名師 特別小點 南北美點 僑胞服務 享口福 打牙祭

KING'S BARBER SHOP

Books - Novelties
8888 Jasper Avenue, Phone: 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada

黃智理髮室
本號最近辦到大批手工
品，及各種汽車唱
風笛，以及各種汽車唱
風笛，目下印圖最必奇
門，一律歡迎。
門下印圖，一律歡迎。
門下印圖，一律歡迎。
門下印圖，一律歡迎。

局書益僑

號六七二東街打片
276 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話：六八八，五九零式

歡迎外埠 僑胞來信 詢問辦法

A & B HOME REPAIRS

Phone: 879-9080

緊急修理水喉 四小時隨時應命
兼修理天面、屋
簷水溝、圍牆、
修理門廊，三合
土工程，工作精
良，價錢克己。

香港九龍黃大仙 財帛觀音神廟
設片打街七百零九號門牌歡迎各界
香男信女光臨參拜有求必應或外埠來信
求籤代求神藥詳解

十月十九號 禮拜日 (在連雲戲院映)

狂笑 諧趣 喜劇

華民

蕭芳芳 胡楓 麥幽 芳芳 蕭 芳芳 蕭 芳芳 蕭

蕭芳芳

善變的姑娘

嬌鳳

游龍

日步連環映出六場